

SERVICE CONSOMMATEUR
SERVIZIO CONSUMATORI
OBŚŁUGA KLIENTA
BP 108 F-59175 Templemars Cedex

Fabriqu  en RPC



- F NOTICE D'INSTRUCTIONS
- I ISTRUZIONI D'USO
- PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

F SCIE CIRCULAIRE LASER IO50W

I SEGA CIRCOLARE LASER IO50W

PL IO50W LASEROWA PIŁA TARCZOWA

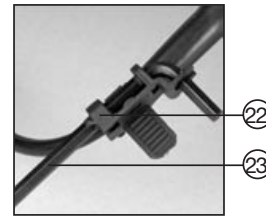
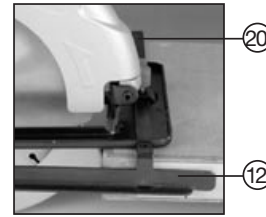
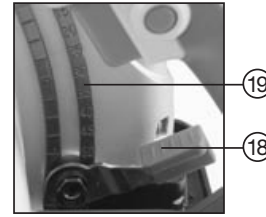
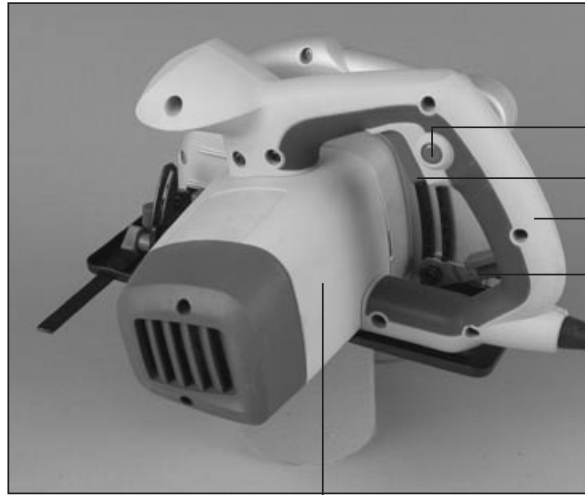
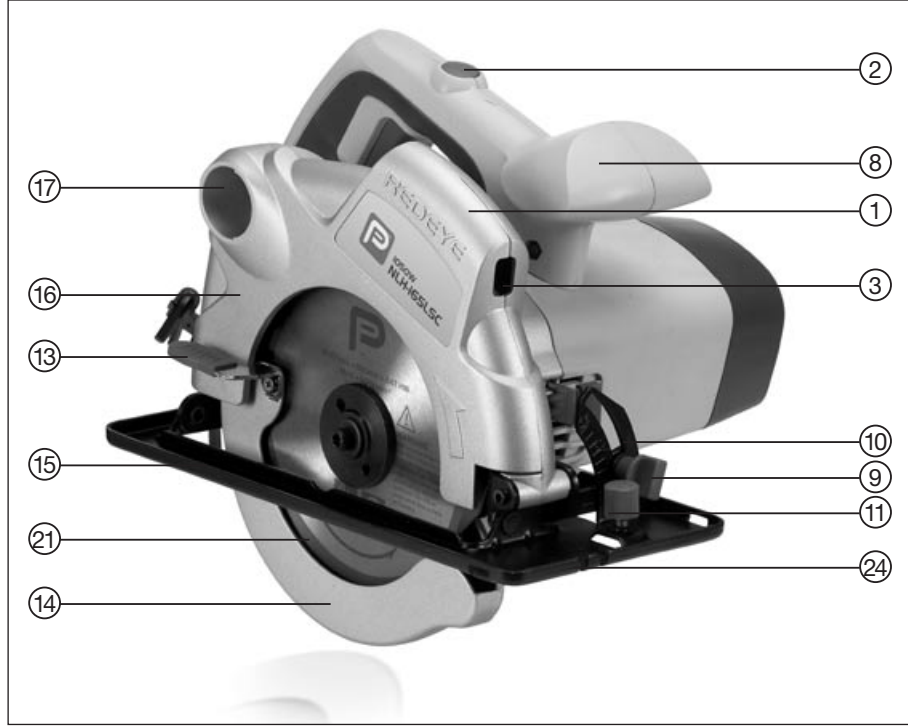
NLH I65-LSC



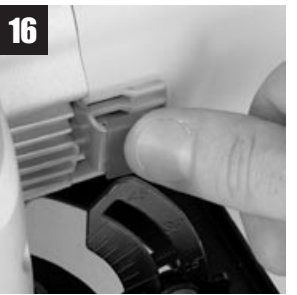
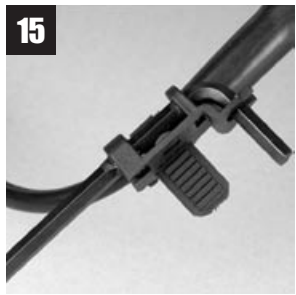
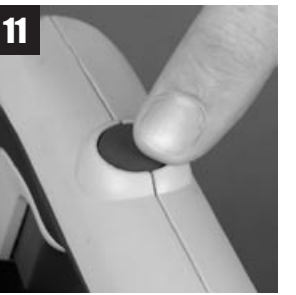
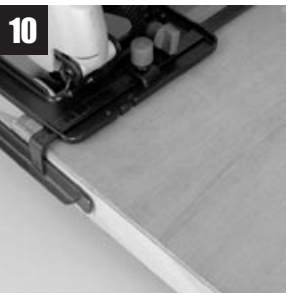
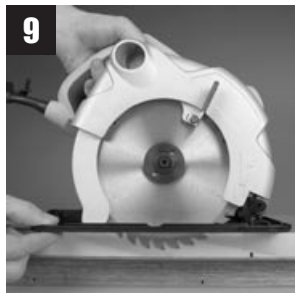
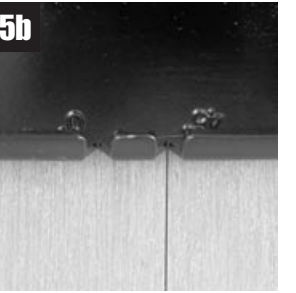
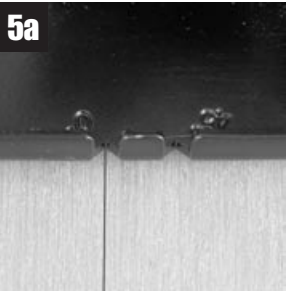
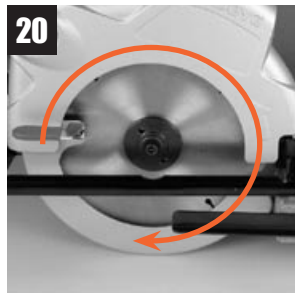
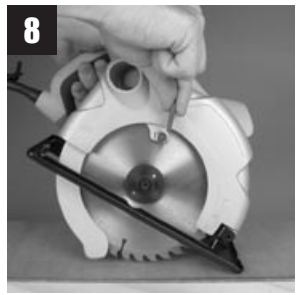
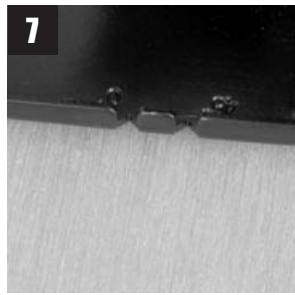
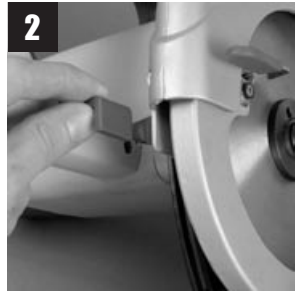
SERVICE CONSOMMATEUR
SERVIZIO CONSUMATORI
OBŚŁUGA KLIENTA
BP 108 F-59175 Templemars Cedex

Fabriqué en RPC

PMS Black U	Code: NLH165-LSC(F)		
PMS Warm Red U	Date: 051219	Edition: 16	Op: BR



A



B

C



Sommaire

I - Nomenclature	A/2
II - Caractéristiques techniques	3
III - Instructions de sécurité	4
IV - Mise en service	10
V - Utilisation	10
VI - Entretien et réparation	11
VII - Garantie	12
VIII - Déclaration de conformité CE	15



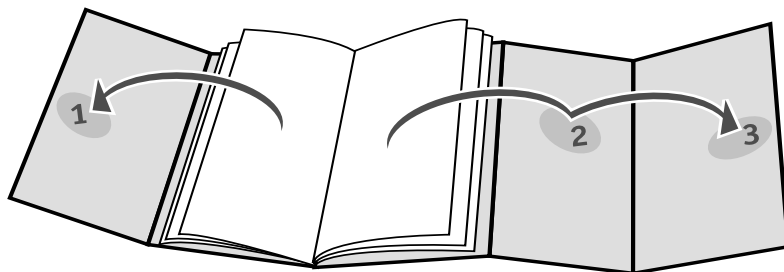
Indice

I - Nomenclatura	A/2
II - Caratteristiche tecniche	3
III - Istruzioni di sicurezza	16
IV - Messa in funzione	20
V - Utilizzo	20
VI - Manutenzione e riparazione	21
VII - Garanzia	22
VIII - Dichiarazione di conformità CE	25



Streszczenie

I - Nazewnictwo	A/2
II - Dane techniczne	3
III - Instrukcja bezpiecznej	26
IV - Uruchamianie	30
V - Obsługa	30
VI - Konserwacja i naprawy	31
VII - Deklaracja zgodności z dyrektywami UE	33



F I - Nomenclature

1. Bloc du faisceau laser
2. Interrupteur de marche/arrêt du faisceau laser
3. Orifice du laser
4. Commande de démarrage
5. Bouton de blocage
6. Boîtier du moteur
7. Poignée principale
8. Poignée avant
9. Commande d'ajustement de l'angle de coupe
10. Graduation d'angle de coupe
11. Commande de blocage du guide parallèle
12. Guide parallèle
13. Levier du protecteur de lame
14. Protecteur de lame inférieure
15. Socle
16. Protecteur de lame supérieure
17. Orifice d'évacuation de la poussière
18. Levier de blocage de la profondeur de coupe
19. Indicateur de la profondeur de coupe
20. Bouton de blocage de l'axe
21. Lame
22. Lieu de rangement de la clé pour la lame
23. Clé pour la lame
24. Encoche de guidage de la lame

I I - Legenda

1. Gruppo luce laser
2. Pulsante on/off luce laser
3. Apertura luce laser
4. Interruttore
5. Pulsante di blocco
6. Involucro motore
7. Impugnatura principale
8. Impugnatura anteriore
9. Manopola regolazione smusso
10. Scala smusso
11. Manopola bloccaggio guida parallela
12. Guida parallela
13. Leva protezione lama
14. Protezione lama inferiore
15. Piastra base
16. Protezione lama superiore
17. Bocchettone estrazione polvere
18. Leva blocco profondità
19. Indicatore profondità di taglio
20. Pulsante blocco mandrino
21. Lama
22. Vano chiave lama
23. Chiave lama
24. Tacca guida lama

PL I - Wykaz Części

1. Zespół światła laserowego
2. Włącznik/wyłącznik światła laserowego
3. Szczelina światła laserowego
4. Przełącznik spustowy
5. Wyłącznik blokadowy
6. Obudowa silnika
7. Główny uchwyt
8. Przedni uchwyt
9. Pokrętko regulacji skosu
10. Skala skosu
11. Pokrętko blokady prowadnicy równoległej
12. Prowadnica równoległa
13. Dźwignia osłony ostrza
14. Dolna osłona ostrza
15. Płyta podstawy
16. Górna osłona ostrza
17. Wylot wchłaniacza pyłu
18. Dźwignia blokady głębokości
19. Wskaźnik głębokości cięcia
20. Przycisk blokady wrzeciona
21. Ostrze
22. Schowek klucza do ostrza
23. Klucz ostrza
24. Nacięcie prowadzące ostrze

F II - Caractéristiques techniques

Tension nominale	230V ~ 50 Hz
Puissance nominal.....	1050W
Vitesse à vide	5000min ⁻¹
Diamètre de la lame.....	Ø165mm
Nombre de dents de la lame.....	24T
Alésage de la lame.....	Ø20mm
Épaisseur de la lame	2.5mm
Angle d'inclinaison.....	0-45°
Profondeur de coupe maximale à 90°	55mm
Profondeur de coupe maximale à 45°	34mm
Poids	4,4 kg
Pression acoustique.....	93,3 dB(A)
Puissance acoustique	104,3 dB(A)
Niveau de vibration	1,925 m/s ²

F **I** II - Caratteristiche tecniche

Tensione nominale.....	230V ~ 50 Hz
Potenza in ingresso	1050W
Velocità a vuoto.....	5000min ⁻¹
Diametro lama.....	Ø165mm
Denti lama.....	24T
Albero lama	Ø20mm
Sporgenza lama	2.5mm
Ampiezza oscillazione	0-45°
Profondità di taglio a 90°	55mm
Profondità di taglio a 45°	34mm
Peso	4,4 kg
Livello di pressione acustica.....	93,3 dB(A)
Livello di potenza acustica.....	104,3 dB(A)
Livello vibrazione.....	1,925 m/s ²

PL II - Dane techniczne

Napięcie znamionowe	230V ~ 50 Hz
Moc znamionowa.....	1050W
Szybkość bez obciążenia	5000min ⁻¹
rednica ostrza.....	Ø165mm
Zęby ostrza.....	24T
Otwór w ostrzu.....	Ø20mm
Naciecie ostrzem	2.5mm
Zakres pochylenia.....	0-45°
Głębokość cięcia przy 90°	55mm
Głębokość cięcia przy 45°	34mm
Waga	4,4 kg
Poziom ciśnienia akustycznego	93,3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej	104,3 dB(A)
Poziom wibracji	1,925 m/s ²

III - Instructions de sécurité

AVERTISSEMENT. Lire et assimiler toutes ces instructions. Le non respect des instructions qui suivent peut entraîner une commotion électrique, un début d'incendie et/ou des blessures sérieuses. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements concerne votre outil fonctionnant sur le secteur (avec cordon).

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1) AIRE DE TRAVAIL

- a) Garder l'aire de travail propre et bien éclairée. Des aires encombrées et sombres favorisent les accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphères explosives, comme en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- c) Ne pas laisser des personnes, spécialement les enfants, non concernées par le travail, toucher l'outil, le câble d'alimentation ou la rallonge, et les garder éloignées de l'aire de travail.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) La fiche d'alimentation des outils électriques doit correspondre à la prise secteur. Ne jamais modifier en aucune façon la fiche. Ne pas utiliser de prises d'adaptation avec des outils électriques reliés à la terre. Les fiches d'origine dans des prises correspondantes réduisent les risques d'électrocution.
- b) Éviter le contact du corps avec des surfaces reliées à la terre ou à la masse, comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs. Il y a un risque accru de commotion électrique si le corps est à la terre ou à la masse.
- c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou en conditions humides. De l'eau pénétrant dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- d) Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour soulever l'outil. Ne pas tirer dessus pour l'enlever de la prise de courant. Maintenir le câble éloigné des sources de chaleur, des parties grasses et des arrêtes tranchantes.
- e) Quand l'outil est utilisé à l'extérieur, n'utiliser qu'une rallonge conçue pour une utilisation en extérieur.

3) SÉCURITÉ PERSONNELLE

- a) Rester vigilant, surveiller ce que l'on fait et faire preuve de bon sens en utilisant un outil électrique. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention dans l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures corporelles graves.
- b) Utiliser un équipement de sécurité. Porter en permanence une protection oculaire. Les équipements de sécurité, comme masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque, ou protections d'oreilles utilisés dans de bonnes conditions réduisent les risques de blessures corporelles.
- c) Éviter les démarrages intempestifs. S'assurer que l'interrupteur est bien en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Ne pas transporter un outil électrique en gardant le doigt sur l'interrupteur.

- d) Retirer toute clé ou outil de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé ou un outil qui reste fixé sur une pièce en rotation peut entraîner des blessures.
- e) Ne pas se pencher à l'excès. Garder en permanence une position stable et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil dans les situations inattendues.
- f) S'habiller correctement. Ne pas porter des vêtements amples ou des bijoux, ils peuvent être happés par des parties en mouvement. Des gants de caoutchouc et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour des travaux extérieurs. Porter une coiffe de protection pour maintenir les cheveux longs.
- g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'équipements d'extraction et de collecte de poussière, s'assurer qu'ils sont bien branchés et correctement utilisés. L'utilisation de tels dispositifs peut réduire les risques relatifs à la poussière.

4) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- a) Ne pas forcer sur l'outil électrique. Utiliser l'outil de puissance appropriée pour l'application. L'outil adéquat accomplira mieux la tâche et avec plus de sûreté en fonctionnant au rythme pour lequel il a été conçu.
- b) Ne pas utiliser l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas la marche ou l'arrêt. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) Débrancher la fiche de la prise secteur avant de faire tout réglage, de changer des accessoires ou de stocker l'outil. De telles mesures préventives réduisent le risque de faire démarrer accidentellement l'outil électrique.
- d) Ranger l'outil en état de repos. Il est recommandé de ranger l'outil dans un local sec, de le placer hors de portée des enfants, soit en hauteur, soit sous clef.
- e) Vérifier les pièces endommagées. Avant de réutiliser l'outil, il est recommandé de vérifier soigneusement un protecteur endommagé, ou une autre partie, pour déterminer s'il peut fonctionner correctement et remplir sa fonction. Vérifier l'alignement des pièces, en mouvement, leur mouvement libre, la rupture de pièces, le montage et toutes les autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de l'outil. Sauf indications contraires dans les instructions, il est recommandé de faire réparer correctement ou remplacer, par un service agréé, un protecteur ou toute autre pièce endommagée. Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un service agréé.
- f) Maintenir l'outil propre pour une meilleure et plus sûre performance. Suivre les instructions pour la lubrification et le changement d'accessoires. Vérifier périodiquement les rallonges de câble d'alimentation et les remplacer si elles sont endommagées. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de graisse.
- g) Utiliser l'outil électrique, ses accessoires et options, etc., en conformité avec ces instructions, et de la façon prévue pour chaque outil spécifiquement, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins différentes de celles prévues peut conduire à une situation dangereuse.

5) DÉPANNAGE

- a) Les interventions sur votre outil électrique doivent être faites par un personnel de réparation qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assure le maintien de la sécurité pour l'outil électrique.

INSTRUCTIONS DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR LES SCIES ELECTRIQUES DANGER.

- a) Garder les mains à distance de la zone de coupe et de la lame. Garder la deuxième main sur la poignée auxiliaire ou sur le boîtier principal du moteur. Si les deux mains tiennent la scie électrique, elles ne pourront pas être coupées par la lame.
- b) Ne pas étendre les bras sous la pièce à travailler. Le dispositif de sûreté ne pourra pas vous protéger de la lame en dessous de la pièce à travailler.
- c) Ajuster la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à travailler. Vous ne devriez pas voir plus d'une dent complète de la lame en dessous de la pièce à travailler.
- d) Ne jamais tenir la pièce à être coupée dans vos mains ou sur vos jambes. Fixer la pièce à travailler sur une plate-forme stable. Il est important de fixer l'ouvrage correctement afin de minimiser les risques de blessures corporelles, le blocage de la lame ou la perte de contrôle du travail.
- e) Tenir l'outil électrique par les surfaces en matière insolente lorsque vous procédez à une opération où l'outil pourrait entrer en contact avec des fils électriques cachés ou son propre cordon électrique. Un contact avec un fil électrique sous tension mettra les parties en métal exposées également sous tension et pourrait conduire à un choc électrique de l'opérateur.
- f) Afin de déchirer le bois, toujours utiliser un guide parallèle ou un guide à bordure droite. Ceci améliorera l'exactitude de la coupe et réduira les risques de blocages de la lame.
- g) Toujours utiliser une lame avec une taille et une forme (losange ou circulaire) correctes. Les lames qui ne sont pas assorties au système de fixation de la scie électrique vont fonctionner de manière excentrique, ce qui pourrait causer une perte de contrôle.
- h) Ne jamais utiliser des rondelles et verrous de lame endommagés ou non conçus pour votre outil. Les verrous et rondelles de la lame sont spécialement conçus pour votre scie, pour une performance optimale et pour une sûreté d'utilisation.

LES CAUSES ET PRÉVENTIONS DES CONTRECOURS

- Les contrecoups de scie sont une réaction soudaine provoquée par une lame pincée, mal-alignée ou une réaction à un saut de la lame. Ceci rend la scie incontrôlable et elle sautera d'un coup hors de la pièce à travailler en direction de l'opérateur.
- Lorsque la lame est bloquée ou serrée fermement, elle cale et le moteur réagit en faisant sauter sans prévenir l'appareil en direction de l'opérateur.
- Si la lame se tord ou sort de la ligne de coupe, les dents arrière de la lame pourraient se mettre à creuser dans la surface supérieure du bois. Ceci pourrait faire sortir la lame de la fente de coupe et la scie ferait un saut en arrière, en direction de l'opérateur.

Les contrecoups sont une conséquence de mauvais usage de l'appareil et/ou d'une utilisation incorrectes. Ces contrecoups peuvent être évités en prenant les précautions listées ci-dessous :

- a) Toujours maintenir fermement la scie avec deux mains et positionner les bras de façon à résister à la force d'un contrecoup éventuel. Positionner votre corps sur un des côtés de la lame mais pas directement derrière. Les contrecoups font sauter la scie en arrière mais l'amplitude du coup peut être contrôlée par l'utilisateur si les précautions nécessaires sont mises en place.
- b) Lorsque la lame est bloquée ou lorsque vous interrompez la coupe pour n'importe quelle autre raison, relâcher la détente et tenir la scie dans sa position dans le matériau jusqu'à ce que la lame se soit complètement arrêtée. Ne jamais essayer de retirer la scie de l'ouvrage ou tirer la scie en arrière pendant que la lame est encore en mouvement ou lorsqu'un contrecoup est encore possible. Inspecter la pièce à travailler et prendre les mesures nécessaires afin d'éliminer les risques de blocage de la lame.
- c) Lorsque vous redémarrez la scie dans la pièce à travailler, centrez la lame dans la fente de coupe et vérifiez que les dents de la lame ne sont pas enfoncées dans le matériau. Si la lame est bloquée, elle risque de grimper sur la surface de l'ouvrage ou faire un contrecoup en direction de l'opérateur au moment où la scie est remise en marche.
- d) Afin de réduire le risque de contrecoup ou de blocage de la lame, veillez à correctement attacher les morceaux de bois consécutifs. Des supports doivent être placés sous le morceau de bois, sur les deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord de l'ouvrage.
- e) Ne pas utiliser des lames endommagées ou mal aiguisées. Les lames mal installées ou non-aiguisées produisent une fente étroite, ce qui cause une friction excessive, des blocages de lame ou des contrecoups.
- f) Les leviers de réglage de la profondeur et de l'angle de coupe doivent être fermés et serrés avant de procéder à la coupe. Si les réglages de la lame se dérèglent durant la coupe, cela pourrait causer un blocage ou un contrecoup de la scie.
- g) Une prudence toute particulière doit être accordée à l'utilisation de la scie quand vous procédez à une 'coupe plongeante' dans des murs ou autre région où la visibilité est réduite. La lame dépassant de l'autre côté du mur pourrait couper des objets et cela pourrait causer un contrecoup.

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE PROTECTEUR DE LAME INFÉRIEURE

- Vérifier que le protecteur de lame inférieure se ferme correctement avant chaque utilisation. Ne pas utiliser la scie électrique si le protecteur ne se ferme pas instantanément et facilement. Ne jamais attacher ou fixer la protection inférieure dans la position ouverte. Si la scie est lâchée accidentellement, le protecteur de lame inférieure pourrait se plier. Elever le protecteur de lame inférieure grâce au levier du protecteur et s'assurer qu'il ne touche pas la lame ou n'importe quelle autre partie de la scie, et cela pour toute profondeur ou angle de coupe.
- Vérifier que le ressort du protecteur inférieur fonctionne correctement. Si le protecteur de lame ou son ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant utilisation. Le protecteur inférieur pourrait mal fonctionner dû à certaines pièces endommagées, à des dépôts gluants ou à une agglomération de débris.
- Le protecteur de lame inférieure peut être rétracté manuellement uniquement pour certaines coupes spéciales, comme par exemple la 'coupe plongeante' ou la 'coupe composée'. Retirer le protecteur grâce au levier du protecteur. Aussitôt que la lame entre dans le matériau, la protection de la lame doit être relâchée. Pour toutes les autres fonctions de coupe, le protecteur de la lame inférieure doit fonctionner automatiquement.
- Toujours s'assurer que le protecteur de lame inférieure recouvre la lame avant de poser la scie sur l'établi ou sur le sol. Une lame non protégée en mouvement libre pourrait faire reculer la scie et couper n'importe quel objet sur son passage. Soyez attentifs au temps qu'il faut à la lame pour être totalement arrêtée après que vous avez arrêté le moteur.

AVERTISSEMENTS. Avant de connecter l'appareil à une borne de courant électrique, assurez-vous que le voltage de la prise est la même que celle indiquée sur la plaque de l'outil électrique. Une source de courant avec un voltage plus élevé que celui spécifié pour l'outil pourrait aussi bien causer des blessures graves à l'opérateur qu'endommager sérieusement l'appareil. Si vous avez un doute, ne branchez pas l'appareil. Il est nuisible au moteur de l'appareil d'utiliser une prise de courant avec un voltage inférieur à celui de votre outil.

Votre appareil est doublement isolé afin d'assurer une protection supplémentaire en cas d'échec d'isolation des câbles à l'intérieur de l'outil.

Toujours retirer la prise électrique de la prise de courant avant de procéder à n'importe quel ajustement, service de maintenance ou avant de changer la lame.

- Quand vous utilisez la scie électrique, protégez-vous avec le matériel adéquat : lunettes ou masque de protection, protection pour les oreilles, masque contre la poussière et portez des habits robustes, y compris des gants de protection.
- Ne pas utiliser cette scie pour couper du bois pour le feu.
- Vérifier que la lumière est adéquate.
- Garder la place de travail rangée afin d'éviter de s'encouler.
- Toujours se tenir sur un côté de la lame lorsque vous utilisez la scie.
- Ne jamais utiliser une lame fendue ou déformée. N'utiliser que des lames aiguisées.
- Lorsque vous coupez du bois rond, utilisez des attaches afin d'éviter la pièce de tourner sur les deux

côtés de la lame.

- Ne jamais utiliser vos mains pour enlever la poussière, les éclats ou les déchets près de la lame.
- N'utiliser que les lames recommandées.
- Ne pas utiliser des lames à haute vitesse en acier (HSS)
- Ne jamais laisser des chiffons, habits, cordes, ficelles ou autres matériaux semblables autour de la place de travail.
- Eviter de couper des clous. Inspecter la pièce à travailler et retirer tous les clous et autres matériaux étrangers avant de commencer à scier.
- Fixer la pièce à travailler correctement.
- Ne jamais se pencher au-dessus de la lame pour retirer des déchets ou des éclats.
- Ne pas essayer de débloquer une lame coincée avant d'éteindre l'appareil auparavant.
- Ne pas ralentir ou arrêter la lame avec un bout de bois. Laisser la lame s'arrêter naturellement.
- Si on vous interrompt pendant que vous utilisez la scie électrique, finissez le travail et arrêtez la machine avant de tourner le regard.
- Vérifier régulièrement que tous les écrous, verrous et autres fixations sont correctement serrées.
- Ne pas stocker des matériaux ou équipements au-dessus de l'appareil au risque de lui tomber dessus.
- Toujours tenir la scie par des parties isolantes. Si vous coupez accidentellement dans des câbles cachés ou dans le cordon-même de la scie, les parties métalliques de la scie se mettront également sous tension.
- Ne jamais scier près de liquides combustibles ou de gaz.
- Prendre note de la direction de rotation du moteur et de la lame de la scie.
- Ne pas fixer le protecteur de la lame en position ouverte et toujours s'assurer qu'il fonctionne correctement, qu'il tourne et se remet facilement en position de manière à couvrir entièrement les dents de la lame.
- Ne pas utiliser une roue abrasive, à moins que l'appareil soit conçu à cet effet.

Cet appareil doit être utilisé uniquement dans le but prescrit. Toute utilisation autre que celles mentionnées dans ce manuel sera considérée comme un mauvais usage. L'utilisateur, et non le fabricant, sera tenu responsable pour tout dommage ou blessure résultant d'une mauvaise utilisation.

Le fabricant ne sera pas responsable des changements faits sur l'appareil, ni des dommages occasionnés par ces changements. Même lorsque l'outil est utilisé dans la manière prescrite, il n'est pas possible d'éliminer tous les risques résiduels. Les risques suivants sont possibles dus à la construction et à la conception de la scie:

- Contact avec la lame.
- Contrecoup de la scie ou d'une partie de l'ouvrage.
- Fracture de la lame
- Pièces de la lame catapultées.
- Appareil auditif endommagé si des protections pour les oreilles ne sont pas utilisées.
- Emission de poussière de bois nuisible si l'appareil est utilisé dans une pièce fermée. Toujours utiliser une extraction supplémentaire pour la poussière si possible.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR LES LUMIÈRES LASER

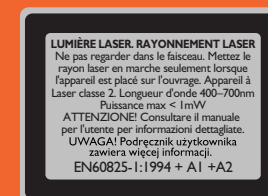
La radiation utilisée dans ce système est de classe 2 avec un maximum de 1mW et est caractérisée par des longueurs d'ondes de 400–700nm. Ces lasers ne présentent aucun danger en utilisation normale, bien que le fait de regarder fixement le rayon puisse provoquer un léger aveuglement momentané.

Attention: Ne fixez pas directement le rayon laser.

Il y a danger si vous fixez délibérément le rayon. Vous êtes prié d'observer toutes les règles de sécurité suivantes:

- L'utilisation du laser et son entretien doivent se faire par des professionnels agréés uniquement
- Ne dirigez jamais le rayon sur une personne ou un objet autre que la pièce à travailler.
- Le rayon laser ne doit pas être délibérément dirigé sur le personnel et il est important de prendre les précautions nécessaires afin de l'empêcher d'être dirigé dans la direction de l'œil d'un individu aux alentours
- Assurez-vous toujours que le rayon soit dirigé sur un ouvrage robuste dépourvu de surfaces réfléchissantes, par ex. le bois ou les surfaces avec un revêtement

rugueux sont acceptables. Les plaques d'acier réfléchissantes, brillantes et miroitantes, ou autres matériaux dotés de caractéristiques semblables, ne conviennent pas pour l'utilisation du laser car la surface réfléchissante renverrait directement le rayon sur l'opérateur.



ATTENTION. L'usage des commandes, réglages ou procédures de performance qui ne correspondrait pas aux spécifications indiquées dans le présent manuel, présenterait un danger de radiation par exposition.

Symboles

Les symboles représentés sur le produit ont une signification importante pour l'utilisation en toute sécurité du produit.



Portez des équipements de protection adaptés: lunettes de protection, casque anti-bruit et masque anti-poussière.



Double isolation pour une protection supplémentaire.



Conformité aux normes de sécurité appropriées.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez-les recycler comme il se doit. Demandez conseils aux autorités locales ou au revendeur du produit pour le recyclage.



Lire le manuel d'instruction avant l'utilisation

IV - Mise en service

1

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

PRUDENCE. Assurez-vous toujours que la scie est éteinte et que la prise est retirée de la borne de courant avant de faire quelque ajustement.

Desserrez le levier de blocage de la profondeur de coupe (18).

2

Soulevez le corps de la scie jusqu'à ce que la lame atteigne la profondeur désirée – utilisez l'indicateur de profondeur (19). Resserrez le levier de blocage de la profondeur de coupe (18).

REMARQUE. Utilisez toujours un réglage de profondeur de la lame correct. La lame ne doit jamais dépasser la pièce à travailler de plus de 6,35 mm, et cela pour toutes les coupes. Si vous utilisez une plus grande profondeur, vous augmentez les risques de contrecoup et la coupe ne sera pas précise.

3

RÉGLAGE DE L'ANGLE DE COUPE

Desserrez la commande de blocage de l'angle (9) et basculez le corps de la scie jusqu'à atteindre l'angle désiré en utilisant le cadran gradué (10) comme guide. Resserrez la commande de blocage de l'angle (9).

REMARQUE. Faites toujours un essai de coupe sur une chute de matériau le long d'une ligne de guide afin de vérifier la position de la lame relativement à la ligne de guide et l'angle de coupe.

V - Utilisation

4

DÉMARRER ET ÉTEINDRE

Connectez la prise à la borne de courant.

Pour mettre en marche, appuyez sur le bouton de blocage (5) et enfoncez la commande de démarrage (4).

REMARQUE. Lorsque vous relâchez la commande de démarrage, le moteur s'éteint et le bouton de blocage (5) se remet en position afin de prévenir d'une opération accidentelle.

PRUDENCE. Attendez que la lame soit totalement arrêtée avant de reposer la scie.

5

INSTRUCTION DE COUPE

Tracer la ligne de coupe sur la pièce à travailler et alignez la lame comme suit :

- a. Coupe à 90°.
- b. Coupe à 45°.

6

Reposez la partie avant de la base sur la pièce à travailler.

Mettez le moteur en marche et laissez la lame atteindre sa vitesse complète (environ 2 secondes).

Poussez doucement la scie en avant à l'aide de vos deux mains.

REMARQUE. Lorsque vous faites une coupe, utilisez toujours une pression modérée et homogène. Si vous forcez sur la scie, cela pourrait causer des coupes imprécises, réduire la longévité de votre appareil ou causer des contrecoups de la scie. Laissez la lame et la scie faire le travail sans forcer dessus.

A la fin de votre travail de coupe, relâchez la commande de démarrage (4) et laissez la lame s'arrêter complètement.

Ne retirez pas la scie de la pièce à travailler pendant que la lame bouge encore.

7

Puisque l'épaisseur de la lame varie selon l'ouvrage à couper, procédez toujours à une coupe d'essai sur une chute de matériau en utilisant la ligne de guidage afin de déterminer s'il faut réajuster les réglages de coupe.

8

PROCÉDER À UNE COUPE PLONGEANTE

Ajustez la profondeur de coupe requise et ajustez l'angle de coupe à 0°.

Soulevez le levier de protection de la lame (13) afin de rendre visible la lame de la scie et reposez l'avant de la base sur la pièce à travailler tout en gardant la poignée arrière élevée de façon à ce que la lame ne touche pas la pièce à usiner.

Mettez le moteur en marche, laissez la lame atteindre sa vitesse complète et abaissez doucement la scie sur la pièce à travailler en

utilisant l'avant de la base appuyée sur la pièce à usiner comme point d'appui.

ATTENTION. Aussitôt que la lame commence à couper dans le matériau, relâchez le levier de protection de la lame inférieure.

9

Une fois que le plateau de base (15) est posé à plat sur la pièce de travail, procédez à la coupe en dirigeant la scie en avant, en direction de la fin de la coupe.

REMARQUE. La fin de votre coupe, relâchez la commande de démarrage (4) et laissez la lame s'arrêter complètement.

Ne retirez pas la scie de la pièce de travail pendant que la lame bouge encore.

Si les coins de votre travail de coupe ne sont pas totalement coupés, utilisez une scie manuelle afin de finir les coins.

10

UTILISATION DU SYSTÈME DE FAISCEAU LASER REDEYE®

AVERTISSEMENTS. Ne fixez pas directement le rayon laser.

Ne dirigez jamais le faisceau laser sur une personne ou objet autre que la pièce à travailler.

Ne dirigez pas délibérément le faisceau laser sur une personne et assurez-vous qu'il n'est pas dirigé dans les yeux d'une personne pour plus de 0,25 secondes.

Assurez-vous toujours que le faisceau laser est dirigé sur un ouvrage robuste dépourvu de surfaces réfléchissantes, par exemple le bois ou les surfaces avec un revêtement rugueux sont acceptables. Les plaques d'acier réfléchissantes, brillantes et miroitantes, ou autres matériaux dotés de caractéristiques semblables ne conviennent pas pour l'utilisation du laser car la surface pourrait renvoyer le rayon laser directement sur l'opérateur.

N'allumez le rayon laser que lorsque l'outil se trouve sur la pièce de travail.

11

Tracez la ligne de coupe sur la pièce à travailler.

Ajustez la profondeur de coupe et l'angle de coupe que vous souhaitez.

Reposez le bord avant de la base (15) sur la pièce de travail.

Allumez le faisceau laser en appuyant sur le bouton de marche/arrêt (2) du rayon laser.

12

Alignez le faisceau laser avec la ligne tracée sur la pièce de travail.

Allumez le moteur, laissez la lame atteindre sa vitesse complète et poussez gentiment la scie en avant à l'aide de vos deux mains, en gardant le faisceau laser rouge sur le tracé de coupe.

REMARQUES.

A la fin de votre coupe, relâchez la commande de démarrage (4) et laissez la lame s'arrêter complètement.

Ne retirez pas la scie de votre ouvrage pendant que la lame tourne encore.

Éteignez le faisceau laser une fois votre coupe terminée.

13

UTILISATION DU GUIDE PARALLÈLE

Le guide parallèle (12) permet de faire des coupes parallèles et à des distances régulières dans un morceau de bois.

Desserrez la commande de blocage du guide parallèle (11).

14

Faites glisser le guide parallèle (12) dans les fentes situées dans la plaque de la base (15).

Réglez le guide parallèle pour obtenir la largeur souhaitée et fixez-le en position avec le bouton de blocage (11).

REMARQUE. Assurez-vous que le guide parallèle repose contre le bois sur toute sa longueur afin d'effectuer une coupe parallèle régulière.

VI - Entretien et réparation

15

CHANGEMENT DE LA LAME

PRUDENCE. Vérifiez toujours que la scie est éteinte et non branchée avant de faire quelque ajustement ou réglage.

Retirez la clé de la lame (23) de son lieu de rangement (22).

Placez la scie sur son côté sur une surface plate.

Faites tourner la lame de la scie avec la main tout en appuyant sur la commande de blocage de l'axe (20) jusqu'à ce que la lame se bloque.

16

Tout en appuyant sur la commande de blocage de l'axe (20), tournez le boulon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé fournie (23).

17

Enlevez le flasque extérieur de la lame et le boulon de la lame.

18

Soulevez le protecteur de la lame inférieure (14) en actionnant le levier du protecteur de la lame (13).

Retirez la lame du flasque intérieur.

19

REMARQUES. Nettoyez entièrement les flasques de la lame avant d'installer la nouvelle lame de la scie. Appliquez une goutte d'huile sur le flasque intérieur et extérieur où ils toucheront la lame.

Fixez la nouvelle lame sur l'axe et contre le flasque intérieur.

Replacez le flasque extérieur et resserrez le boulon de la lame.

20

ATTENTION. La direction de rotation de la lame doit être la même que la direction de la flèche inscrite sur le boîtier.

Assurez-vous que la commande de blocage de l'axe (20) est relâché.

Avant de réutiliser la scie, vérifiez que les dispositifs de sécurité sont en bon état de marche.

IMPORTANT. Après avoir remplacé la lame de la scie, vérifiez que celle-ci tourne librement en la faisant tourner avec la main.

Branchez la scie dans une borne de courant et faites-la tourner dans le vide pour vérifier qu'elle fonctionne bien avant de l'utiliser pour couper des matériaux.

21

Remettez la clé pour la lame (23) dans son lieu de rangement (22).

22

ENTRETIEN

IMPORTANT. Assurez-vous toujours que l'appareil est éteint et que la prise est débranchée de la borne de courant avant

de procéder à un réglage ou une opération d'entretien.

Portez toujours des gants solides lorsque vous manipulez ou changez des disques.

Veillez à garder les grilles de ventilations du moteur débouchées et propres en tout temps. Vérifiez régulièrement si aucune poussière ou corps étranger ne s'est pas introduit dans les grilles du moteur ou autour de la commande de démarrage. Utilisez une brosse souple pour ôter les poussières qui ont pu s'accumuler. Portez des lunettes de protection pour protéger vos yeux pendant le nettoyage.

Appliquez régulièrement de l'huile sur les parties mouvantes afin de les lubrifier.

Si le boîtier de l'outil a besoin d'être nettoyée, essuyez-le avec un tissu humide. Un détergeant doux peut être utilisé mais ne nettoyez pas l'appareil avec de l'alcool, du pétrole ou autre produit de nettoyage.

N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs pour nettoyer les parties en plastique.

PRUDENCE. L'outil ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau.

23

INSPECTION GÉNÉRALE

Vérifiez régulièrement que tous les boulons de fixation sont correctement serrés. Ils risquent de se desserrer avec le temps et l'utilisation de la scie. Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, cette réparation doit être effectuée par le fabricant, un agent du fabricant ou un centre de service après-vente spécialisé afin d'assurer la sécurité des utilisateurs.

VII - Garantie

CERTIFICAT DE GARANTIE

Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne couvre pas:

- une utilisation anormale
- un manque d'entretien

- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
- Les pièces dites d'usure (courroies, lames, supports de lame, les câbles, les roues et déflecteurs)

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.

Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.

Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.

Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.

NOTE BENE. Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

VIII - Déclaration de conformité CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À la directive machine et aux réglementations prises pour sa transposition



BP108 - 59175 Templemars Cedex France

Déclare que la machine désigné ci-dessous:

SCIE CIRCULAIRE LASER, NLH165-LSC 230V ~ 50Hz 1050W

Est conforme aux dispositions de la directive machine (directive 98/37/CE modifiée) et aux réglementations nationales la transposant

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:

- Directive Basse Tension 73/23/CE et amendements
- Directive sur la Compatibilité Electromagnétique 89/336/CE et amendements

Est Conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EN60745-1:2003 +A1
EN60745-2-5:2003
EN60825-1:1994 +A1, +A2

EN55014-1:2000 +A1, +A2
EN55014-2:1997 +A1
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-11:2000

Dominique DOLE
Directeur Qualité et Expertise

24-04-05

III - Istruzioni di sicurezza

La macchina viene seriamente danneggiata se si leviga gesso e intonaco.

AVVERTENZA. Leggere e comprendere tutte le istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni elencate sotto può avere come conseguenza folgorazioni, incendi e/o seri danni a persone. Il termine "utensile a motore" in tutte le avvertenze successive si riferisce sia agli utensili collegati all'alimentazione di rete (con cavo di alimentazione) che agli utensili a batteria (cordless).

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI

1) AREA DI LAVORO

- a) Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le zone buie e ingombre di cose favoriscono gli incidenti.
- b) Non utilizzare gli utensili a motore in situazioni dove possano verificarsi esplosioni, ad es. alla presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili a motore possono dare origine a scintille che possono essere alimentate da polveri o fumi.
- c) Tenere a distanza i bambini e le persone non addette ai lavori durante il funzionamento dell'utensile. Eventuali distrazioni possono fare perdere il controllo dell'utensile.

2) SICUREZZA ELETTRICA

- a) Le spine degli utensili a motore devono essere adatte alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con gli utensili a motore con messa a terra (massa). Spine non modificate e prese adatte ridurranno i rischi di folgorazione.
- b) Evitare di toccare con il corpo le superfici messe a terra o a massa, come le tubazioni, i radiatori, i fornelli e frigoriferi. Il rischio di folgorazioni diminuisce se il corpo è messo a terra o a massa.
- c) Non esporre gli utensili a motore a pioggia o umidità. L'ingresso di acqua in un utensile a motore aumenterà il rischio di folgorazione.
- d) Non utilizzare il cavo in modo scorretto. Non utilizzare il cavo per trasportare, tirare o togliere la spina dell'utensile a motore. Tenere il cavo lontano da calore, olio, parti appuntite o in movimento. Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di folgorazione.
- e) Quanto si utilizza un utensile a motore all'esterno, utilizzare una prolunga da esterno adatta. Utilizzare una prolunga da esterno riduce il rischio di corto circuito.

3) SICUREZZA PERSONALE

- a) Quando si utilizza un utensile a motore occorre essere molto attenti e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile a motore se si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcol o medicinali. Un attimo di disattenzione utilizzando un utensile a motore può provocare ferite personali serie.
- b) Utilizzate sempre equipaggiamenti protettivi. Indossare sempre occhiali protettivi. Equipaggiamenti protettivi quali una mascherina antipolvere, scarpe antiscivolo, un casco o tappi per le orecchie utilizzati nel modo corretto ridurranno il rischio di infortuni.

- c) Evitare l'accensione accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di inserire la spina. Trasportare l'utensile a motore mantenendolo sul tasto off di modo da evitare incidenti.
- d) Togliere chiavi di regolazione o di manovra prima di accendere l'utensile. Una chiave lasciata attaccata alla parte rotante di un utensile a motore può avere come conseguenza danni personali.
- e) Non utilizzare in condizioni estreme. Mantenere sempre l'equilibrio e i piedi ben appoggiati. Ciò consente un migliore controllo dell'utensile a motore in caso di imprevisti.
- f) Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, abiti e guanti lontani dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono essere agganciati dalle parti in movimento.
- g) Se sono forniti dispositivi per il collegamento di estrattori di polvere e altri dispositivi di collegamento assicurarsi che essi siano connessi ed utilizzati correttamente. L'utilizzo di tali dispositivi può ridurre i pericoli legati alla polvere.

4) UTILIZZO E CURA DELL'UTENSILE A MOTORE

- a) Non forzare l'utensile a motore. Utilizzare l'utensile adatto per ogni applicazione. L'utensile corretto svolgerà il lavoro meglio ed in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- b) Non utilizzare l'utensile se l'interruttore on/off non funziona. Ogni utensile a motore che non possa essere controllato con un interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) Staccare la spina dall'alimentazione di corrente prima di eseguire regolazioni, cambiare accessori o riporre gli utensili. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio che l'utensile si accenda in modo accidentale.
- d) Riporre gli utensili non utilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non conoscono l'utensile a motore o queste istruzioni di utilizzare l'utensile. Gli utensili a motore sono pericolosi nelle mani di utilizzatori inesperti.
- e) Fare manutenzione agli utensili a motore. Verificare il disallineamento o il bloccaggio di parti in movimento, la rottura di parti o qualsiasi altra condizione che possa influenzare il buon funzionamento dell'utensile. Se danneggiato, fare riparare l'utensile prima dell'utilizzo. Molti incidenti sono causati da utensili a motori in cattive condizioni.
- f) Tenere gli attrezzi da taglio affilati e puliti. Attrezzi da taglio trattati con cura con lame affilate si bloccano meno facilmente e sono più facili da controllare.
- g) Utilizzare l'utensile, accessori o attrezzi ecc... secondo quanto indicato da queste istruzioni e nel modo specifico di una tipologia di legno, tenendo in considerazione le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguire. L'utilizzo dell'utensile a motore per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato può dare origine a situazioni pericolose.

5) ASSISTENZA

- a) Far riparare gli utensili a motore da personale qualificato che utilizzi soltanto parti di ricambio

originali. Ciò assicurerà il mantenimento in sicurezza dell'utensile.

ISTRUZIONI SUPPLEMENTARI DI SICUREZZA PER LE SEGHE ELETTRICHE.

PERICOLO.

- a) Tenere le mani a distanza dalla zona di taglio della lama. Tenere l'altra mano sull'impugnatura ausiliaria o sul corpo principale del motore. Se si tengono entrambe le mani sulla sega elettrica, non potranno essere tagliate dalle lame.
- b) Non mettere le mani sotto il pezzo da lavorare. Il dispositivo di sicurezza non potrà proteggervi dalle lame sopra il pezzo da lavorare.
- c) Aggiustare la profondità di taglio a seconda dello spessore del pezzo da tagliare. Non dovrete vedere più di un dente completo della lama sopra il pezzo da lavorare.
- d) Non tenere mai il pezzo da tagliare nelle vostre mani o sopra le vostre gambe. Fissare il pezzo da lavorare su di una piattaforma stabile. E' importante fissare correttamente l'opera al fine di minimizzare i rischi di ferite corporali, il bloccaggio della lama o la perdita di controllo del lavoro.
- e) Tenere l'utensile elettrico su superfici isolanti qualora si procede ad una operazione in cui l'utensile potrebbe entrare in contatto con fili elettrici nascosti o sullo stesso cavo elettrico. Il contatto con un filo elettrico sotto tensione potrebbe causare una scossa elettrica all'operatore.
- f) Quando si deve tagliare il legno, utilizzare sempre una guida parallela o una guida a bordura dritta. Questa operazione migliorerà il taglio e ridurrà i rischi di bloccaggio della sega.
- g) Usare sempre lama con un taglio ed una forma (losanga o circolare) corrette. Le lame che non sono adatte al sistema di attacco della sega elettrica funzioneranno in maniera eccentrica, cosa che potrebbe provocare una perdita di controllo.
- h) Non usare mai rondelle o chivistelli di lame danneggiate o non adatte al vostro utensile. I chivistelli e le rondelle della lama sono stati fabbricati specificatamente per questo tipo di sega, per una prestazione ottimale e per una sicurezza d'uso.

CAUSE E PREVENZIONI DI CONTRACCOLPI

- I contraccolpi di sega sono una reazione repentina provocata da una lama forzata, allineata male oppure una reazione ad un salto di lama. Ciò rende la sega incontrollabile e la stessa salterà in un sol colpo fuori dal pezzo da lavorare in direzione dell'operatore.
- Quando la lama è bloccata o chiusa troppo stretta, si ferma ed il motore reagisce facendo saltare senza preavviso l'apparecchio in direzione dell'operatore.
- Se la lama si torce o esce dalla linea di taglio, i denti posteriori della lama potrebbero inarcarsi sulla superficie alta del legno. Questo potrebbe far uscire la lama dalla fessura provocata dal taglio e la sega farebbe un salto all'indietro, in direzione dell'operatore. I contraccolpi sono la conseguenza di un improprio uso dell'apparecchio e/o di un utilizzo non corretto. I contraccolpi possono essere evitati seguendo le precauzioni descritte in seguito:
- a) Tenere sempre la sega molto forte con le due mani e posizionare le braccia in modo da poter resistere alla forza di un eventuale contraccolpo. Posizionare

il vostro corpo da un lato della lama, mai subito dietro. I contraccolpi fanno saltare la sega all'indietro ma l'ampiezza dei colpi possono essere controllati dall'operatore se le necessarie precauzioni vengono osservate.

- b) Qualora la lama sia bloccata o qualora interrompiate il taglio per qualsiasi ragione rilasciare il grilletto e tenere la sega nella sua posizione nel materiale fino a che non si sia completamente fermata. Non tentar mai di estrarre la sega dall'opera o tirare la sega all'indietro mentre la lama gira ancora o allorché un contraccolpo sia ancora possibile. Ispezionare il pezzo da lavorare e prendere le misure necessarie al fine di eliminare i rischi di bloccaggio della lama.
- c) Quando riavviate la sega nel pezzo da lavorare, centrate la lama nella fessura di taglio e verificate che i denti della lama non siano conficcati nel materiale. Se la lama è bloccata, rischia di salire sopra la superficie dell'opera o fare un contraccolpo in direzione dell'operatore nel momento in cui la sega si avvia.
- d) Per ridurre i rischi di contraccolpi o di bloccaggio della lama, badate ad attaccare correttamente i pezzi di legno conseguenti. Supporti devono essere posti sotto il pezzo di legno, ai due lati, vicino la linea di taglio e vicino al bordo dell'opera.
- e) Non utilizzare lame danneggiate o male affilate. Le lame installate in maniera impropria o non arrotondate producono un taglio stretto, ciò causa una eccessiva frizione e quindi bloccaggi di lama o contraccolpi.
- f) Le leve di regolazione della profondità e dell'angolo di taglio devono essere chiuse e strette prima di procedere al taglio. Se la regolazione delle lame non è regolare durante il taglio, può causare il bloccaggio o un contraccolpo della sega.
- g) Particolare prudenza deve essere osservata quando si utilizza la sega per un taglio perpendicolare su dei muri o altri posti dove la visibilità è ridotta. La lama passando dall'altra parte del muro potrebbe tagliare degli oggetti che potrebbero causare un contraccolpo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA CONCERNENTI LA PROTEZIONE DELLA LAMA INFERIORE

- a) Verificare che la protezione della lama inferiore sia chiusa correttamente prima di qualsiasi utilizzo. Non usare la sega elettrica nel caso che la protezione non si chiuda istantaneamente e facilmente. Mai legare o fissare la protezione di lama inferiore in posizione aperta. Se la sega sfugge accidentalmente, la protezione della lama inferiore potrebbe piegarsi. Alzare la protezione di lama inferiore grazie alla leva della protezione e assicurarsi che non tocchi la lama o qualsiasi altra parte della sega, e ciò per tutta la profondità o angolo di taglio.
- b) Verificare che la molla della protezione inferiore funzioni correttamente. Se la protezione della lama o la sua molla non funzionano perfettamente, devono essere riparati prima dell'utilizzo. La protezione inferiore potrebbe funzionare male in presenza di certi pezzi danneggiati, depositi vischiosi o agglomerati di frantumazioni.

- c) La protezione della lama inferiore può essere tirata indietro manualmente solamente in certi tagli speciali, come per esempio tagli perpendicolari o per un taglio composto. Tirare indietro la protezione per mezzo della leva della protezione. Appena la lama entra nel materiale, la protezione della lama deve essere rilasciata. Per qualsiasi altra funzione di taglio, la protezione della lama inferiore deve funzionare automaticamente.
- d) Assicurarsi sempre che la protezione della lama inferiore ricopra la lama prima di depositare la sega sul piano o al suolo. Una lama non protetta in movimento libero potrebbe far arretrare la sega e tagliare qualsiasi oggetto al suo passaggio. State attenti al tempo che manca alla lama per essere totalmente fermata dopo che avete spento il motore.
- AVVERTIMENTO.** Prima di collegare l'apparecchio ad una presa di corrente, assicuratevi che il voltaggio della presa sia lo stesso di quello indicato sulla targhetta dell'utensile elettrico. Una fonte di corrente con voltaggio più alto di quello specificato per l'utensile potrebbe causare ferite gravi all'operatore e danneggiare seriamente l'utensile. Se avete dei dubbi non allacciate l'apparecchio. E' dannoso al motore dell'apparecchio utilizzare una presa di corrente con voltaggio inferiore a quello dell'utensile. L'utensile è doppiamente isolato al fine di assicurare una protezione supplementare in caso di difettoso isolamento dei cavi all'interno dell'utensile. Staccare sempre la presa dalla corrente prima di qualsiasi intervento, servizio di manutenzione o prima di cambiare la lama.
- Quando usate la sega elettrica, proteggetevi con un abbigliamento adatto allo scopo: occhiali o maschera di protezione, protezione per le orecchie, mascherina per la polvere e indossate abiti robusti compresi i guanti protettivi.
 - Non usate questa sega per tagliare legna da ardere.
 - Controllate che la luce sia adeguata.
 - Tenere il posto di lavoro ordinato al fine di evitare qualsiasi ingombro.
 - Non permettere l'uso di questa sega ai minori di 18 anni.
 - Tenersi sempre sul lato della lama quando si utilizza la sega.
 - Non usare mai una lama rotta o deformata. Usare solo lame ben aguzze.
 - Se si taglia del legno rotondo, usate attacchi che impediscano al pezzo di girare sui due lati della lama.
 - Non usate mai le mani per togliere polvere, schegge o scarti vicino alla lama.
 - Usare solo lame consigliate.
 - Non utilizzare lame di acciaio ad alta velocità (HSS).
 - Non lasciare stracci, vestiti, corde, spaghi o altro materiale simile vicino al luogo di lavoro.
 - Evitare di tagliare chiodi. Ispezionare il pezzo da lavorare e togliere tutti i chiodi e altro materiale estraneo prima di cominciare a segare.
 - Fissare correttamente il pezzo da lavorare.
 - Non mettersi mai sopra la lama per togliere schegge o scarti.
 - Non tentare di sbloccare una lama incastrata se non dopo aver spento l'apparecchio.
 - Non far rallentare o fermare la lama con un pezzo di legno. Lasciare che la lama si fermi spontaneamente.
 - Se venite interrotti mentre usate la sega elettrica, finite il lavoro e fermate la macchina prima di girare lo sguardo.
 - Verificate periodicamente che i dadi, chiavistelli e altri

dispositivi di fissaggio siano correttamente chiusi.

- Non tenere materiali o attrezzature sopra l'apparecchio con il rischio che ci cadano sopra.
- Tenere sempre la sega per le parti isolanti. Se tagliate accidentalmente dei cavi nascosti o lo stesso cavo elettrico della sega, le parti metalliche della sega si metteranno ugualmente sotto tensione.
- Non segare vicino a dei liquidi combustibili o in presenza di gas.
- Controllare la direzione di rotazione del motore del motore e della lama della sega.
- Non fissare la protezione della lama in posizione aperta e assicurarsi sempre che funzioni correttamente, che giri e si rimetta facilmente in posizione in modo da coprire interamente i denti della lama.
- Non usare una ruota abrasiva, a meno che l'apparecchio sia stato concepito per questo scopo.

Questo apparecchio deve essere utilizzato unicamente per gli scopi prescritti. Ogni altro utilizzo all'infuori di quelli menzionati nel presente manuale sarà considerato un uso improprio. L'utilizzatore, e non il fabbricante, saranno considerati responsabili per ogni danno o ferita risultanti da un cattivo utilizzo.

Il fabbricante non sarà responsabile dei cambiamenti fatti sull'apparecchio, né dei danni occasionali per questi cambiamenti. Anche quando l'utensile viene utilizzato nella maniera prescritta, non è possibile eliminare ogni rischio residuo. I seguenti rischi sono dovuti alla costruzione ed alla concezione della sega stessa:

- Contatto con la lama
- Contraccollo della sega o da una parte dell'opera.
- Rottura della lama
- Pezzi di lama catapultati
- Apparato uditivo danneggiato nel caso in cui non si usano le cuffie
- Emissione di polvere di legno nociva se l'apparecchio è utilizzato in un locale chiuso. Usare sempre un aspirapolvere supplementare se possibile.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PARTICOLARI PER LE LUCI LASER.

La radiazione usata in questo sistema di classe 2 con un massimo di 1mW è caratterizzata per una lunghezza d'onda di 400–700nm. Questi lasers non presentano alcun danno con un utilizzo normale, anche se il fatto di guardare fissamente il raggio possa provocare una leggera cecità momentanea.

Attenzione: Non fissate direttamente il raggio laser.

Vi può essere un danno nel caso in cui fissate deliberatamente il raggio. Siete pregati di osservare tutte le seguenti regole di sicurezza:

- L'utilizzo del laser e la sua manutenzione devono essere fatti solamente da personale competente.
- Non indirizzate mai il raggio su di una persona o un oggetto all'infuori di quello da lavorare.
- Il raggio laser non deve essere deliberatamente diretto sul personale ed è importante prendere ogni precauzione al fine di impedire che venga diretto verso l'occhio di un individuo nei dintorni.

- Assicurarsi sempre che il raggio sia diretto su di un'opera solida sprovvista di superfici riflettenti, per esempio è accettato legno le cui superfici abbiano un rivestimento rugoso. Placche di acciaio riflettenti, brillanti e a specchio, o altro materiale dotato di caratteristiche similari, non viene consigliato per l'utilizzo con il laser perché le superfici riflettenti rinvierebbero direttamente il raggio sull'operatore.



ATTENZIONE. L'uso di comandi, regolazioni o procedure di prestazione che non corrispondono a quelle specificate nel presente manuale, presenterebbero un danno di radiazioni per esposizione.

Simboli

I simboli riportati sul prodotto hanno un significato importante per l'utilizzo degli stessi per la piena sicurezza.



Usare gli equipaggiamenti protettivi adatti: gli occhiali da lavoro, le cuffie antirumore e mascherina antipolvere.



Doppio isolamento per una protezione supplementare.



Conformità alle norme di sicurezza appropriate.



I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli presso strutture esistenti. Contattare le autorità o il dettagliante di zona per eventuali consigli in merito allo smaltimento.



Leggere il manuale d'uso prima del suo utilizzo.

IV - Messa in funzione

1

REGOLARE LA PROFONDITÀ DEL TAGLIO

ATTENZIONE. Assicurarsi sempre che la sega sia spenta e scollegata dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi regolazione.

Allentare la leva (18).

2

Sollevare il corpo della sega finché la lama è alla giusta profondità – come mostrato sull'indicatore (19). Serrare la leva (18).

NOTA. Utilizzare sempre l'impostazione di profondità lama corretta. L'impostazione di profondità lama corretta per tutti i tagli non deve essere superiore a 6.35mm (1/4") al di sotto del materiale da tagliare. Consentire una maggiore profondità aumenterà le possibilità di colpi all'indietro e tagli irregolari.

3

REGOLARE L'ANGOLO DELLO SMUSSO

Allentare la manopola (9) e oscillare il corpo della sega fino al raggiungimento dell'angolo richiesto utilizzando la scala (10) come guida. Serrare la manopola (9).

NOTA. Eseguire sempre un taglio di prova su un pezzo di scarto lungo una guida, per verificare la posizione della lama rispetto alla guida e all'angolo di taglio.

V - Utilizzo

4

ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO

Collegare la spina alla presa di corrente.

Premere il pulsante (5) e schiacciare l'interruttore (4).

NOTA. Quando si rilascia l'interruttore, il motore si spegne e il pulsante si inserisce nuovamente (5) per impedire il funzionamento accidentale.

ATTENZIONE. Attendere che la lama si sia completamente fermata prima di posare la sega.

5

ESEGUIRE UN TAGLIO

Segnare la linea di taglio sul pezzo da lavorare e allineare la guida lama come segue:

a. Taglio a 90°.

b. Taglio a 45°.

6

Appoggiare l'estremità anteriore alla base del pezzo da lavorare.

Avviare il motore e attendere che la lama raggiunga la massima velocità (circa 2 secondi).

Spingere lentamente la sega in avanti usando entrambe le mani.

NOTE. Durante l'esecuzione di un taglio applicare sempre una pressione continua e uniforme. Forzare la sega provoca tagli irregolari e potrebbe accorciare la durata di vita della sega o causare colpi all'indietro. Lasciare che lama e sega facciano il lavoro.

Dopo aver completato il taglio, rilasciare l'interruttore (4) e attendere che la lama si fermi completamente.

Non togliere la sega dal pezzo mentre la lama è in movimento.

7

Poiché lo spessore della lama varia, eseguire sempre un taglio di prova su materiale di scarto lungo la linea guida lungo la linea guida per verificare l'accuratezza delle tacche guida lama.

8

ESEGUIRE UN TAGLIO A TUFFO

Regolare la profondità del taglio come richiesto e regolare l'impostazione dello smusso a 0°.

Sollevare la leva (13) per esporre la lama della sega e appoggiare la parte anteriore della base contro il pezzo da lavorare, con l'impugnatura posteriore sollevata, in modo che la lama non tocchi il pezzo da lavorare.

Avviare il motore, lasciare che la lama raggiunga la massima velocità quindi abbassare lentamente la sega sul pezzo dal lavorare, utilizzando la parte anteriore della base che appoggia sul pezzo come perno.

AVVERTENZA. Non appena la lama inizia a tagliare il materiale, rilasciare la leva della protezione lama inferiore.

9

Quando la piastra base (15) è in posizione piana rispetto al pezzo da lavorare, continuare a tagliare in linea retta fino alla fine del taglio.

NOTE. Dopo aver completato il taglio, rilasciare l'interruttore (4) e attendere che la lama si fermi completamente.

Non togliere la sega dal pezzo mentre la lama è in movimento.

Se gli angoli del taglio a tuffo non sono completamente tagliati, usare un seghetto da traforo o un seghetto a mano per rifinire gli angoli.

10

UTILIZZARE IL SISTEMA REDEYE®

AVVERTENZE. Non fissare direttamente il raggio laser.

Non dirigere mai il raggio contro una persona o un oggetto diverso dal pezzo da lavorare.

Non dirigere deliberatamente il raggio contro persone e assicurarsi che non sia diretto agli occhi per più di 0.25s.

Assicurarsi sempre che il raggio laser sia diretto ad un pezzo da lavorare robusto, senza superfici riflettenti i.e. legno o superfici ruvide rivestite sono accettabili. Lamine in acciaio riflettente e brillante non sono adatte per l'uso del laser, in quanto la superficie riflettente potrebbe deviare il raggio laser sull'operatore.

Accendere il raggio laser soltanto quando l'utensile è sul pezzo da lavorare.

11

Segnare la linea di taglio sul pezzo.

Regolare la profondità di taglio e l'angolo di smusso come richiesto.

Appoggiare l'estremità anteriore della piastra base (15) sul pezzo da lavorare.

Accendere il raggio laser usando il pulsante (2).

12

Allineare il raggio laser con la linea sul pezzo.

Avviare il motore, attendere che la lama raggiunga la massima velocità e spingere lentamente la sega in avanti, usando entrambe le mani, tenendo il raggio di luce laser rossa sulla linea di taglio.

NOTE.

Dopo aver completato il taglio, rilasciare l'interruttore (4) e attendere che la lama si fermi completamente.

Non togliere la lama dal pezzo da lavorare mentre la lama è in movimento.

Spegnere il raggio laser quando il taglio è stato completato.

13

USARE LA GUIDA PARALLELA

The parallel guide (12) allows you to make parallel cuts in a sheet of wood, all at the same width.

Loosen knob (11).

14

Slide the parallel guide (12) through the slots in the base plate (15).

Adjust the parallel guide to the required width and secure it in position with knob (11).

NOTA. Ensure that the parallel guide rests against the wood along its entire length to give a consistent parallel cut.

VI - Manutenzione e riparazione

15

SOSTITUIRE LA LAMA

ATTENZIONE. Assicurarsi sempre che la sega sia spenta e staccata dalla presa di corrente prima di eseguire eventuali regolazioni.

Togliere la chiave lama (23) dal vano (22) in cui è riposta.

Posizionare la sega su un lato su una superficie piana.

Ruotare la lama a mano premendo il pulsante (20) fino a che la lama si blocca.

16

Tenendo premuto il pulsante (20), ruotare il bullone della lama in senso antiorario usando la chiave della lama (23).

17

Rimuovere la flangia esterna della lama e il bullone.

18

Sollevare la protezione lama inferiore (14) usando la leva (13).

Rimuovere la lama dalla flangia interna e tirare fuori la lama.

19

NOTE. Pulire le flange della lama scrupolosamente prima di rimontare la lama nuova. Strofinare una goccia d'olio sulla flangia interna ed esterna dove toccano la lama.

Montare la nuova lama sul mandrino e contro la flangia interna.

Riposizionare la flangia esterna e serrare il bullone.

20

AVVERTENZA. La direzione di rotazione della lama deve essere la stessa indicata dalla freccia stampata sull'involucro.

Assicurarsi che il pulsante (20) sia sganciato.

Prima di utilizzare nuovamente la sega, verificare che i dispositivi di sicurezza siano in buone condizioni.

IMPORTANTE. Dopo aver sostituito la lama, assicurarsi che la lama ruoti liberamente, facendola ruotare a mano.

Collegare l'utensile alla presa di corrente e far funzionare la sega a vuoto per verificare il corretto funzionamento, prima di utilizzarla per tagliare materiale.

21

Riporre la chiave lama (23) nell'apposito vano (22).

22

MANUTENZIONE

IMPORTANTE. Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento e la presa staccata dalla corrente prima di procedere ad una regolazione o a un'operazione di manutenzione.

Controllate che le griglie di ventilazione del motore siano libere e pulite.

Verificate regolarmente se polvere o corpi estranei siano entrati attraverso le griglie del motore o attorno al pulsante di avvio. Usare una spazzola morbida per togliere la polvere che si è potuta accumulare. Usate occhiali protettivi per proteggere i vostri occhi durante la pulizia.

Applicate regolarmente dell'olio nelle parti in movimento al fine di lubrificarle.

Se il corpo della smerigliatrice necessita di pulizia, fatelo con un panno umido. Un detergente neutro può essere utilizzato senza però usare alcool, petrolio o altri prodotti detergenti.

22

Evitate di usare prodotti aggressivi per pulire le parti in plastica.

PRUDENZA. L'utensile non deve mai entrare in contatto con l'acqua.

23

ISPEZIONE GENERALE

Verificare regolarmente che tutti i bulloni di fissaggio siano stretti correttamente. Rischiano di allentarsi col tempo e con l'utilizzo della smerigliatrice. Se il cavo di alimentazione della corrente deve essere sostituito, questa operazione deve essere fatta dal fabbricante, un agente del fabbricante o un centro di servizi post-vendita specializzato al fine di assicurare la sicurezza da parte delle persone che l'utilizzano.

VII - Garanzia

CERTIFICATO DI GARANZIA

Questo elettrooutensile è garantito per un periodo di 24 mesi successivi alla data d'acquisto. La presente garanzia non copre gli elettrooutensili destinati al noleggio.

Il costruttore assicura la sostituzione di tutti le parti in cui si riconoscano difetti di materiale o di lavorazione. In nessun caso la garanzia può dar luogo al rimborso di materiali o danni e interessi diretti o indiretti.

La presente garanzia non copre:

- l'uso improprio
- la mancanza di manutenzione
- l'utilizzo professionale
- il montaggio, la regolazione e l'avviamento dell'apparecchio
- tutti i danni e le perdite sopravvenute durante trasporti o spostamenti
- le spese di trasporto e d'imballaggio del materiale. In tutti i casi queste spese rimarranno a carico del cliente. I prodotti da riparare spediti in porto assegnato saranno rifiutati
- le parti soggette a usura (cinghie, lame, supporti delle lame, cavi e altro)

Si intende che la garanzia sarà automaticamente annullata in caso di modifiche apportate alla macchina senza l'autorizzazione del costruttore o anche in caso di montaggio di parti non originali

Il costruttore declina ogni responsabilità civile conseguente ad uso improprio o non conforme alle norme di impiego e di manutenzione della macchina.

L'assistenza in garanzia sarà accettata solo se la richiesta sarà indirizzata al servizio post-vendita autorizzato, accompagnata dal certificato di garanzia debitamente compilato e dallo scontrino fiscale.

Si consiglia di verificare l'integrità del prodotto subito dopo l'acquisto e di leggere attentamente le istruzioni prima della sua utilizzazione.

Nella domanda di parti di ricambio si dovrà specificare il modello esatto della macchina, l'anno di fabbricazione e il numero di serie.

NOTA BENE. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali.

23

VIII - Dichiarazione di conformità CE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ alla direttiva macchine e alle regolamentazioni per la sua attuazione



Via Val Formazza 10, 20157 – Milano, ITALIA

Dichiaro che la macchina qui sotto descritta:

SEGA CIRCOLARE LASER, NLH165-LSC 230V ~ 50Hz 1050W

È conforme alle disposizioni della Direttiva Macchine (Direttiva 98/37/CEE modificata) e alle regolamentazioni nazionali che la attuano.

È conforme alle Disposizioni delle seguenti Direttive Europee:

- Direttiva sulla bassa tensione 73/23/CEE modificata dalla Direttiva 93/68/CEE
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE modificata dalla Direttiva 93/68/CEE

È conforme alle disposizioni delle seguenti norme armonizzate:

EN60745-1:2003 +A1
EN60745-2-5:2003
EN60825-1:1994 +A1, +A2

EN55014-1:2000 +A1, +A2
EN55014-2:1997 +A1
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-11:2000

Jean Pierre Turlotte
Direttore Acquisti
Castorama Italia SpA

24-04-05

III - Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE. Należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała. Termin „narzędzie elektromechaniczne” we wszystkich poniższych ostrzeżeniach oznacza narzędzie elektromechaniczne zasilane z sieci elektrycznej (podłączone kablem elektrycznym) lub narzędzie elektromechaniczne zasilane z akumulatora (bez kabla).

NALEŻY ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE

1) MIEJSCE PRACY

- a) Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Bałagan i słabe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- b) Nie należy używać narzędzi elektromechanicznych w atmosferze wybuchowej, np. w obecności palnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia elektromechaniczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub par.
- c) Nie należy dopuszczać, by do operatora używającego narzędzia elektromechanicznego zbliżały się dzieci i inne osoby postronne. Rozproszenie uwagi operatora może doprowadzić do utraty panowania nad narzędziem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) Wtyczka urządzenia elektromechanicznego musi być dopasowana do gniazdka. Nigdy nie należy w jakikolwiek sposób przerabiać wtyczki. Z narzędziami elektromechanicznymi z uziemieniem nie należy używać żadnych wtyczek przejściowych. Stosowanie wyłącznie oryginalnej wtyczki i dopasowanego do niej gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Należy unikać dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, paleniska i lodówki. Gdy ciało operatora jest uziemione (ma połączenie elektryczne z ziemią), wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Nie narażać narzędzi elektromechanicznych na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza narzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Należy prawidłowo obchodzić się z kablem. Nigdy nie używać kabla do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania narzędzia elektromechanicznego. Nie zbliżać kabla do źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych przedmiotów. Uszkodzenie lub splątanie kabla zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) Gdy narzędzie elektromechaniczne jest używane na dworze, należy używać przedłużacza przystosowanego do użytku poza budynkami. Użycie kabla przystosowanego do użycia na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- a) Podczas pracy z narzędziem elektromechanicznym należy zachować ostrożność, wzmożoną uwagę oraz kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać narzędzi elektromechanicznych, będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas

- pracy z narzędziem elektromechanicznym może być przyczyną poważnych obrażeń ciała.
- b) Używać środków ochrony indywidualnej. Zawsze nosić okulary ochronne. Inne środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, buty antypoślizgowe, kask lub nauszniki, dobrane odpowiednio do warunków pracy, zminimalizują ryzyko obrażeń ciała.
- c) Unikać przypadkowego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem narzędzia do źródła zasilania upewnić się, że narzędzie jest wyłączone wyłącznikiem. Noszenie elektronarzędzi z palcem spoczywającym na włączniku lub podłączanie włączonych narzędzi do źródła zasilania zwiększa ryzyko wypadku.
- d) Przed włączeniem narzędzia należy zdjąć klucz do nastawiania/regulacji. Pozostawienie klucza w lub na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- e) Nie próbować sięgać narzędziem za daleko. Podczas pracy stać pewnie i utrzymywać równowagę. Pozwoli to na lepsze zapanowanie nad narzędziem w sytuacjach nieoczekiwanych.
- f) Nosić odpowiedni ubiór. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Nie zbliżać włosów, ubrania i rękawic do ruchomych części. Luźne ubrania, elementy biżuterii lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- g) Jeśli urządzenia są wyposażone w instalację do odsysania i zbierania pyłu, należy koniecznie podłączyć tę instalację i prawidłowo jej używać. Zastosowanie tego typu instalacji może ograniczyć zagrożenia związane z pyłem.

4) EKSPLOATACJA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- a) Nie stosować nadmiernej siły podczas pracy z elektronarzędziem. Stosować elektronarzędzie odpowiednie do danej czynności. Właściwie dobrane elektronarzędzie pozwoli wykonać czynność lepiej i bezpieczniej, bez przekraczania parametrów roboczych narzędzia.
- b) Nie używać elektronarzędzia, jeśli jego wyłącznik nie działa. Narzędzia, którymi nie można sterować za pomocą wyłącznika, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- c) Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów, a także podczas przechowywania elektronarzędzi należy odłączyć je od źródła zasilania. Stosowanie powyższych środków ostrożności ogranicza prawdopodobieństwo przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie należy zezwalać osobom niezaznajomionym z narzędziami i tymi instrukcjami na używanie narzędzia. W rękę nieprzeszkolonego użytkownika elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- e) O elektronarzędzia należy odpowiednio dbać. Zwracać uwagę na nierówno ustawione lub zacierające się części ruchome, pęknięcia części oraz wszelkie inne usterki mogące wpływać na działanie narzędzia. Uszkodzone narzędzie należy przed użyciem naprawić. Przyczyną wielu wypadków jest używanie narzędzi w złym stanie technicznym.

- f) Narzędzia tnące powinny być zawsze ostre i czyste. Prawidłowo utrzymane narzędzia tnące z naostrzonymi tarczami mają mniejszą tendencję do zakleszczania się i łatwiej jest nimi operować.
- g) Elektronarzędzi, akcesoriów, wiertel itp. należy używać zgodnie z niniejszymi instrukcjami oraz w sposób właściwy dla danego typu elektronarzędzia, uwzględniając przy tym warunki pracy i rodzaj zadania do wykonania. Użycie elektronarzędzi niezgodnie z ich przeznaczeniem może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznej.

5) SERWIS

- a) Elektronarzędzia powinny być serwisowane wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów i wyłącznie z zastosowaniem części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Zagwarantuje to, że dalsza eksploatacja narzędzia będzie bezpieczna.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PIŁ TARCZOWYCH NIEBEZPIECZEŃSTWO.

- a) Nie zbliżać rąk do miejsca cięcia i tarczy. Drugą rękę trzymać na pomocniczym uchwycie lub obudowie silnika. Jeśli obie ręce trzymają piłę, nie zostaną przez nią przecięte.
- b) Nie sięgać pod przedmiot obrabiany. Osłona nie chroni przed tarczą pod przedmiotem obrabianym.
- c) Wyregulować głębokość cięcia odpowiednio do grubości przedmiotu obrabianego. Pod obrabianym przedmiotem tarcza nie powinna wystawać więcej niż na wysokość jednego zęba.
- d) Nigdy nie trzymać ciętego przedmiotu w dłoniach ani na kolanach. Przymocować obrabiany przedmiot do stabilnej podstawy. Prawidłowe umocowanie jest ważne, gdyż ogranicza ryzyko uszkodzenia ciała, zakleszczenia tarczy lub utraty kontroli.
- e) Podczas prac, w toku których narzędzie tnące może zetknąć się z ukrytymi przewodami elektrycznymi lub swoim własnym kablem, należy trzymać narzędzie za izolowane powierzchnie uchwytów. Kontakt z przewodem pod napięciem spowoduje, że napięcie pojawi się także na nieosłoniętych elementach elektronarzędzia, powodując porażenie operatora.
- f) Podczas cięcia wzdłużnego należy zawsze używać prowadnicy równoległej lub liniału. Poprawi to dokładność cięcia i zmniejszy ryzyko zakleszczenia tarczy.
- g) Zawsze używać tarcz o prawidłowym rozmiarze i kształcie (romb/koło) otworów na os. Tarcze niedopasowane do mocowania na piłę będą poruszały się mimośrodowo, powodując utratę kontroli.
- h) Nigdy nie używać uszkodzonych lub źle dobranych podkładek bądź śrub do tarczy. Podkłady i śruby do tarczy zostały zaprojektowane specjalnie do danego modelu piły i zapewniają optymalną wydajność i bezpieczeństwo.

PRZYZYNY GWAŁTOWNEGO ODRZUTU PIŁY I ZAPOBIEGANIE MU

- Gwałtowny odrzut jest spowodowany przez zakleszczenie, ściśnięcie lub wykrzywienie tarczy piły, i sprawia, że piła jest wyrwana z obrabianego przedmiotu i odrzucana w stronę operatora.

- Gdy tarcza zakleszczy się w zamykającym się nacięciu, zostaje unieruchomiona, a silnik wymusza gwałtowny ruch piły w kierunku operatora.
- Jeśli tarcza ulegnie skróceniu lub wykrzywieniu w nacięciu, ząb na tylnej krawędzi tarczy może wbić się w górną powierzchnię drewna, powodując wyrwanie tarczy z nacięcia i odskok w kierunku operatora.

Gwałtowny odrzut piły jest skutkiem nieprawidłowego użycia narzędzia i/lub niezastosowania prawidłowych procedur, bądź niezapewnienia wymaganych warunków pracy. Można go uniknąć, przestrzegając poniższych zasad.

- a) Piłę należy trzymać mocno dwoma rękami i ustawić ramiona tak, aby stawić opór sile ewentualnego odrzutu. Stać po jednej stronie tarczy, a nie w jej osi. Gwałtowny odrzut może spowodować ruch piły w kierunku operatora, jednak operator może kontrolować siłę odrzutu, przestrzegając odpowiednich zasad bezpieczeństwa.
- b) Gdy tarcza zakleszczy się lub gdy cięcie zostaje z jakiegoś powodu przerwane, należy zwolnić wyłącznik i trzymać piłę nieruchomo, dopóki tarcza całkowicie się nie zatrzyma. Nigdy nie próbować wyjmować piły z obrabianego przedmiotu ani ciągnąć piły do tyłu, gdy tarcza porusza się — grozi to odrzuceniem piły do operatora. Określić i wyeliminować przyczynę zakleszczania się tarczy.
- c) Wznawiając cięcie obrabianego przedmiotu, należy ustawić tarczę piły osiowo w nacięciu i upewnić się, że zęby nie są wbite w materiał. Jeśli tarcza będzie zakleszczona, może zostać wyrwana z przedmiotu w momencie uruchomienia piły.
- d) Duże płaszczyzny materiału należy podierać, aby ograniczyć ryzyko zakleszczania się tarczy i odrzutu piły. Duże płaszczyzny materiału mają tendencję do wyginania się pod własnym ciężarem. Po obu stronach płaszczyzny, w pobliżu linii cięcia i przy krawędzi płaszczyzny należy umieścić podpory.
- e) Nie używać tępych lub uszkodzonych tarcz. Nienaostzone lub nieprawidłowo ustawione tarcze tworzą wąskie nacięcia, powodując nadmierne tarcie, zakleszczanie i odrzut.
- f) Dźwignie regulacji głębokości i skosu tarczy muszą być zablokowane przed rozpoczęciem cięcia. Przesłanianie tarczy w trakcie cięcia może spowodować zakleszczenie i odrzucenie piły.
- g) Należy zachować szczególną ostrożność „wcinając” się w istniejące ściany lub inne miejsca o nieznannej konstrukcji. Tarcza może przeciąć przedmioty znajdujące się wewnątrz, w wyniku czego dojść może do odrzucenia piły.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE DOLNEJ OSŁONY

- a) Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy dolna osłona prawidłowo się zamyka. Nie używać piły, jeśli dolna osłona nie porusza się swobodnie i nie zamyka bez przeszkód. Nigdy nie blokować ani nie przywiązywać dolnej osłony w pozycji otwartej. Jeśli piła zostanie przypadkiem upuszczona, może dojść do wygięcia dolnej osłony. Podnieść dolną osłonę za pomocą odpowiedniej dźwigni i upewnić się, że porusza się ona swobodnie, nie dotykając tarczy lub innych części, przy wszystkich kątach i głębokościach cięcia.

- b) Sprawdzić działanie sprężyny dolnej osłony. Jeśli osłona i sprężyna nie działają poprawnie, należy je naprawić przed użyciem piły. Utrudnienia w ruchu dolnej osłony mogą być spowodowane uszkodzeniem części, pozostałościami żywicy lub nagromadzeniem zanieczyszczeń.
- c) Dolną osłonę należy odsuwać ręcznie tylko przy specjalnych rodzajach cięć, takich jak „wcinanie się” lub „cięcie warstwowe”. Podnieść dolną osłonę za pomocą dźwigni. Gdy tylko tarcza zagłębi się w materiale, należy zwolnić dolną osłonę. Przy wszystkich innych rodzajach cięcia dolna osłona powinna działać automatycznie.
- d) Przed odłożeniem piły na stół lub podłogę należy zawsze sprawdzić, czy dolna osłona zasłania tarczę. Nieosłonięta tarcza obracająca się z rozpędu może spowodować przemieszczenie piły, która przetnie wszystko, co znajdzie się na jej drodze. Należy pamiętać, że tarcza zatrzymuje się dopiero po pewnym czasie od zwolnienia przycisku.

OSTRZEŻENIA. Przed podłączeniem narzędzia do źródła zasilania (gniazdka sieci elektrycznej itp.) należy upewnić się, że napięcie źródła jest takie samo, jak podane na tabliczce znamionowej narzędzia. Podłączenie do źródła zasilania o napięciu wyższym niż znamionowe napięcie urządzenia może spowodować poważne obrażenia u użytkownika oraz trwałe uszkodzenie narzędzia. W razie wątpliwości nie należy podłączać narzędzia. Korzystanie ze źródła zasilania o napięciu niższym niż znamionowe jest szkodliwe dla silnika.

Narzędzie jest podwójnie izolowane, co chroni operatora przed skutkami ewentualnego uszkodzenia izolacji wewnątrz urządzenia.

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności regulacyjnych lub konserwacyjnych, także przed wymianą tarczy, należy odłączyć wtyczkę od sieci elektrycznej. • Podczas pracy z piłą należy używać środków ochrony indywidualnej, takich jak okulary lub osłona na twarz, nauszники, maska przeciwpyłowa i ubranie ochronne, w tym rękawice.

- Nie używać tej piły do cięcia drewna opałowego.
- Zapewnić odpowiednie oświetlenie.
- W miejscu pracy nie powinno być przedmiotów, o które łatwo się potknąć.
- Nie należy zezwalać osobom, które nie ukończyły 18 lat, na używanie tej piły.
- Podczas pracy z piłą zawsze stać po jednej stronie tarczy.
- Nigdy nie używać popękanych lub wygiętych tarcz. Używać tylko ostrych tarcz.
- Podczas cięcia okrągłych bali i pni drewnianych należy używać zacisków, które uniemożliwią obracanie się obrabianego przedmiotu po obu stronach tarczy.
- Nigdy rękami nie usuwać pyłu, wiórów ani zanieczyszczeń z okolic tarczy.
- Używać tylko zalecanych tarcz.
- Nie używać tarcz ze stali HSS (ang. High Speed Steel).
- W miejscu pracy nie należy nigdy pozostawiać szmat, fragmentów tkanin, lin, sznurów itp.
- Unikać cięcia gwoździ. Przed rozpoczęciem cięcia należy dokładnie obejrzeć obrabiany przedmiot i wyjąć wszystkie gwoździe oraz inne obce przedmioty.
- Prawidłowo podeprzeć obrabiany przedmiot.
- Nigdy nie sięgać nad tarczę w celu usunięcia odpadów lub odciętych części.
- Przed podjęciem próby uwolnienia zakleszczonej tarczy należy wyłączyć narzędzie.

- Nie hamować ani nie zatrzymywać tarczy kawałkiem drewna. Pozwolić, by tarcza zatrzymała się samoczynnie.
 - Jeśli podczas cięcia coś lub ktoś spróbuje zwrócić uwagę operatora, operator powinien zakończyć cięcie i wyłączyć narzędzie, a dopiero potem podnieść wzrok.
- Należy okresowo sprawdzać, czy wszystkie nakrętki, śruby i inne elementy mocujące są prawidłowo dokręcone.
- Nie przechowywać materiałów ani sprzętu nad maszyną w taki sposób, że mogłyby na nią spaść.
- Zawsze chwycić piłę za izolowane elementy. W razie przypadkowego przecięcia ukrytych przewodów elektrycznych lub własnego kabla piły metalowe części piły znajdują się pod napięciem.
- Nigdy nie ciąć w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
- Zwracać uwagę na kierunek obrotów silnika i tarczy.
- Nie blokować ruchomej osłony w pozycji otwartej i zawsze sprawdzać, czy działa ona poprawnie, tj. swobodnie obraca się i powraca, zakrywając zęby tarczy.
- Zamiast tarczy tnącej nie należy używać tarczy ścierniej, chyba że narzędzie jest przystosowane do napędzania takiej tarczy.

Narzędzie musi być używane zgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie zastosowania inne niż wymienione w niniejszej instrukcji uznaje się za nieprawidłowe użycie narzędzia. Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku nieprawidłowego użycia odpowiada użytkownik, a nie producent.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za przeróbki narzędzia ani za szkody powstałe w wyniku dokonania takich przeróbek.

Nawet wówczas, gdy urządzenie jest używane zgodnie z przeznaczeniem, nie jest możliwe całkowite wyeliminowanie wszystkich czynników ryzyka. Z budową i działaniem narzędzia związane są następujące zagrożenia:

- Kontakt z tarczą.
- Odrzucenie ciętego przedmiotu lub jego części.
- Złamanie tarczy.
- Wyrzucenie odłamków tarczy.
- Uszkodzenie słuchu, jeśli nie będą używane skuteczne środki ochrony.
- Powstawanie szkodliwego pyłu, gdy narzędzie jest używane w pomieszczeniach zamkniętych. Zawsze, gdy to możliwe, należy używać dodatkowych urządzeń do odsysania pyłu.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE LASERÓW

Światło/promieniowanie laserowe używane w tym systemie zaliczane jest do Klasy 2; maksymalna moc lasera wynosi 1mW, a długość fali 400–700nm. Tego typu lasery nie stwarzają z reguły zagrożenia dla wzroku, jednak wpatrywanie się w wiązkę laserową może spowodować ślepotę ośnienią.

PRZESTROGA. Stosowanie przyrządów optycznych z tym laserem zwiększa ryzyko uszkodzenia oka.

OSTRZEŻENIE. Nie wpatrywać się bezpośrednio w wiązkę laserową. Świadome i celowe wpatrywanie się w wiązkę może być niebezpieczne; należy przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:

- Laser powinien być użytkowany i konserwowany zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nigdy nie należy kierować wiązki na żadną osobę lub przedmiot, z wyjątkiem przedmiotu obrabianego.
- Nie należy celowo kierować wiązki laserowej na ludzi; w szczególności wiązka laserowa nie powinna być skierowana na oczy przez czas dłuższy niż 0,25 s.
- Wiązka laserowa powinna być skierowana na matowy przedmiot, bez powierzchni odbłaskowych — np. na drewno lub powierzchnię z szorstką powłoką. Jasna, odbłaskowa blacha i podobne materiały nie nadają się do użycia z laserem, gdyż odbita wiązka mogłaby zostać skierowana na operatora.

- Nie wymieniać lasera na inny. Naprawy musi przeprowadzać producent lasera lub jego autoryzowany przedstawiciel.



PRZESTROGA. Użycie elementów regulacyjnych lub zmiany w przebiegu opisanych tutaj procedur mogą narazić użytkownika na niebezpieczne napromieniowanie.

Symbole

Symbole znajdujące się na narzędziu elektrycznym stanowią ważną informację na temat bezpiecznego używania towaru:



Noś odpowiedni sprzęt ochronny: okulary ochronne, korki do uszu i maskę przeciwpyłową.



Podwójnie izolowane dla dodatkowej ochrony.



Zgodne z odnośnymi normami bezpieczeństwa.



Zużytych urządzeń elektrycznych, baterii, akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.



Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.

IV - Uruchamianie

1

REGULACJA GŁĘBOKOŚCI CIĘCIA

OSTRZEŻENIE. Zanim przystąpisz do jakichkolwiek regulacji zawsze upewnij się aby piła była wyłączona z sieci zasilania i wtyczka wyjęta z gniazdka.

Poluźnij dźwignię (18).

2

Podnieś obudowę piły tak aby ostrze znalazło się na wymiaganej głębokości jak pokazane na wskaźniku (19). Dokręć dźwignię (18).

NOTATKA. Zawsze nastaw właściwą głębokość cięcia. Właściwe nastawienie głębokości cięcia nie powinno być więcej jak 6.35mm (1/4") poniżej materiału który jest cięty. Głębsze cięcie zwiększa ryzyko odrzucenia piły wstecz i może spowodować nierówne, chropowate cięcie.

3

REGULACJA KĄTA SKOSU

Poluzuj pokrętko (9) i przechyl korpus piły aż do uzyskania potrzebnego skosu używając skalę skosu (10) dokręć pokrętko regulacji skosu (9). **NOTATKA.** Należy zawsze wykonać próbne cięcie wzdłuż linii prowadzącej na kawałku niepotrzebnego materiału aby ustalić pozycję ostrza z linią prowadzącą i skos cięcia.

V - Obsługa

4

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

Włóż wtyczkę do sieci zasilania.

Naduś włącznik (5) i przyciśnij przełącznik (4).

NOTATKA. Po zwolnieniu przełącznika spustowego silnik wyłączy się i włącznik blokady włączy się aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się narzędzia.

OSTRZEŻENIE. Pozwól aby piła całkowicie zatrzymała się zanim ją położysz.

5

ROBIENIE CIĘCIA

Zaznacz linię cięcia na obrabianym materiale i ustaw ostrze w linii jak poniżej:

- Cięcie przy 90°.
- Cięcie przy 45°.

6

Położ przedni brzeg podstawy na obrabianym materiale.

Włącz silnik i poczekaj aż ostrze nabierze pełnej szybkości (ok. 2 sekundy).

Powoli, używając obu rąk posuwaj piłę do przodu.

NOTATKA. Kiedy robisz cięcie, to zawsze przykładaj stały, równomierny nacisk. Pchanie piły na siłę spowoduje, że cięcia będą nierówne i może spowodować szybsze zużycie piły i jej odrzut wstecz. Pozwól aby piła i ostrze wykonywały swoją pracę.

Po zakończeniu cięcia zwolnij przełącznik (4) i pozwól aby ostrze całkowicie zatrzymało się. Nie wyjmij ostrza z obrabianego materiału kiedy jest w ruchu

7

Ponieważ ostrza posiadają różne grubości należy zawsze wykonać cięcie próbne na odpadku materiału, wzdłuż prowadnicy linii aby sprawdzić dokładność nacięć prowadzących ostrze.

8

ROBIENIE CIĘC WGLĘBNYCH

Ustaw żądaną głębokość cięcia i ustaw skos cięcia do 0°.

Unies dźwignię (13) aby odsłonić ostrze i oprzyj przód podstawy na obrabianym materiale z tylnym uchwytem uniesionym tak aby ostrze nie dotykało materiału.

Włącz silnik i pozwól aby ostrze nabrało maksymalnej szybkości obrotów i pomału zagłębiaj piłę w przedmiocie, używając przód podstawy opartego na materiale jako punktu zawiasowego.

OSTRZEŻENIE. Tak szybko jak tylko ostrze zacznie cięcie materiału, zwolnij dolną dźwignię osłony ostrza.

9

Gdy płyta podstawy (15) znajduje się płasko na obrabianym materiale zacznij cięcie w kierunku przednim aż do zakończenia cięcia.

NOTATKA. Po zakończeniu cięcia zwolnij przełącznik spustowy (4) i pozwól aby ostrze całkowicie zatrzymało się.

Nie wyjmij piły z obrabianego materiału gdy ostrze wciąż się obraca.

Jeżeli narożniki cięcia nie są dokładnie przecięte to użyj wyrzynarkę lub piłę ręczną aby je dokładnie dociąć,

10

UŻYWANIE SYSTEMU REDEYE®

OSTRZEŻENIE. Nie wpatruj się bezpośrednio w wiązkę laserową. Nigdy nie należy specjalnie kierować wiązki laserowej w kierunku osób i upewnij się aby wiązka lasera nie była skierowana w oko osoby nie dłużej jak 0.25s.

Zawsze upewnij się aby wiązka lasera była skierowana na matowy materiał bez powierzchni odbłaskowych. Np. Drewno, lub powierzchnie z szorstką powłoką są odpowiednie. Jasne, odbłaskowe blachy i podobne materiały nie nadają się do użycia z laserem, gdyż odbicie wiązki lasera mogłaby zostać skierowana na operatora.

Włącz laser dopiero kiedy narzędzie znajduje się na obrabianym materiale.

11

Zaznacz linię cięcia na materiale.

Ureguluj głębokość cięcia i kąt skosu jaki potrzebny.

Oprzyj przód brzegu płyty podstawy (15) na materiale.

Włącz laser używając włącznik (2).

12

Ustaw w linii wiązkę laserową z linią zaznaczoną na materiale.

Włącz silnik, poczekaj aż ostrze nabieże pełnych obrotów i powoli używając obu rąk popychaj piłę na przód, utrzymując czerwoną linię wiązki lasera na linii cięcia.

NOTATKI.

Po zakończeniu cięcia, zwolnij przełącznik spustowy (4) i pozwól aby ostrze całkowicie zatrzymało się.

Nie wyjmij piły z obrabianego materiału kiedy ostrze wciąż obraca się.

Po zakończeniu cięcia wyłącz laser.

13

UŻYWANIE PROWADNICY RÓWNOLEGŁEJ

Prowadnica równoległa (12) pozwala na wykonanie równoległych cięć w deskach, wszystkich o tej samej szerokości.

Poluźnij pokrętko (11).

14

Przesuń prowadnicę równoległą (12) poprzez szczeliny w płycie podstawy (15).

Nastaw prowadnicę równoległą do potrzebnej

szerokości cięcia i zamocuj w pozycji pokrętkiem (11).

NOTATKA. Aby uzyskać ciągłe równoległe cięcie, upewnij się aby prowadnica równoległa przylegała do drewna wzdłuż całej swojej długości.

VI - Konserwacja i naprawy

15

WYMIANA OSTRZA

OSTRZEŻENIE. Zanim przystąpisz do jakichkolwiek regulacji, zawsze upewnij się aby piła była wyłączona i wtyczka wyjęta z sieci zasilania.

Wyjmij klucz ostrza (23) z schowka (22). Połóż piłę na boku na płaskiej powierzchni. Obracaj ostrze piły ręcznie jednocześnie naciskając przycisk (20) aż do monetu zablokowania się ostrza.

16

Naciskając przycisk (2) i obracając śrubę ostrza w przeciwnym kierunku do wskazówek zegara używając klucza ostrza (23).

17

Zdejmij zewnętrzny kołnierz ostrza i śrubę ostrza.

18

Podnieś dolną osłonę ostrza (14) używając dźwigni (13).

Wyjmij ostrze piły z wewnętrznego kołnierza i wyjmij ostrze.

19

NOTATKI. Wyczyść dokładnie kołnierze ostrza piły zanim założysz nowe ostrze. Rozprowadź kroplę oleju po wewnętrznym i zewnętrznym kołnierzu w miejscach gdzie będą dotykać się z ostrzem.

Założ nowe ostrze na wrzeciono i naprzeciw kołnierza wewnętrznego. Założ zewnętrzny kołnierz i dokręć śrubę ostrza.

20

OSTRZEŻENIE. Kierunek w którym ostrze obraca się musi być taki sam jak kierunek zaznaczony strzałką na obudowie. Upewnij się aby przycisk (2) był zwolniony. Przed ponownym użyciem piły, sprawdź czy jej mechanizmy bezpieczeństwa są w dobrym stanie technicznym.

WAŻNE. Po założeniu nowego ostrza należy upewnić się, aby tarcza obracała się swobodnie obracając ją ręką. Włącz narzędzie do sieci zasilania i uruchom ją pozwalając na pracę bez obciążenia sprawdzając w ten sposób czy działa bez problemu zanim ją użyjesz do cięcia na obrabianym materiale

21

Umieść klucz ostrza (23) z powrotem w schowku (22)

22

KONSERWACJA

PRZESTROGA. Przed wykonaniem czynności regulacyjnych lub konserwacyjnych należy zawsze upewnić się, że narzędzie jest wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazdka.

Podczas pracy przy tarczach należy zawsze używać wytrzymałych rękawic, ponieważ tarcze mogą być bardzo ostre.

Otwory wentylacyjne narzędzia powinny być zawsze drożne i czyste.

Należy regularnie sprawdzać, czy do kratek w pobliżu silnika i przycisku włączającego nie przedostał się pył lub obce przedmioty.

Nagromadzony pył usuwać miękką szczotką. Podczas czyszczenia używać okularów chroniących oczy.

Wszystkie ruchome części należy regularnie smarować.

Jeśli konieczne jest oczyszczenie korpusu piły, należy ją wytrzeć miękką, wilgotną ściereczką. Można użyć łagodnego detergentu, ale nie alkoholu, nafty ani innych środków czyszczących.

Do czyszczenia elementów plastikowych nigdy nie stosować środków żrących.

PRZESTROGA. Nie wolno dopuścić do zamoczenia piły.

23

OGÓLNY PRZEGLĄD

Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie śruby mocujące są mocno dokręcone. Z upływem czasu śruby mogą poluzować się pod wpływem wibracji.

Jeśli konieczna jest wymiana kabla zasilającego, ze względów bezpieczeństwa czynność tę musi wykonać producent, autoryzowany przedstawiciel producenta lub autoryzowany serwis.

VII - Deklaracja zgodności z dyrektywami UE

« UE » OSWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z dyrektywą dotyczącą maszyn oraz o zgodności z przepisami uchwalonymi w celu jej przeniesienia.



Castorama Polska

Poświadczam, że niżej opisane narzędzie:

LASEROWA PIŁA TARCZOWA, 115mm NLH165-LSC 230V ~ 50Hz 1050W

Jest zgodne z warunkami dyrektywy dotyczącej «maszyn» (dyrektywa 98/37/UE ze zmianami) oraz z przepisami krajowymi ją przenoszącymi.

Jest ono również zgodne z warunkami następujących dyrektyw europejskich:

- Dyrektywa dot. Kompatybilności elektromagnetycznej: 89/336/EEC zmieniona przez dyrektywę 89/336/EEC

Urządzenie jest zgodne z warunkami następujących jednolitych norm:

EN60745-1:2003 +A1
EN60745-2-5:2003
EN60825-1:1994 +A1, +A2

EN55014-1:2000 +A1, +A2
EN55014-2:1997 +A1
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-11:2000

PAWEŁ GEMBARA DYREKTOR D/S OBSŁUGI KLIENTA

24-04-05